

Esta Hoja de Información de Artículo (AIS) proporciona información relevante sobre pilas para los minoristas, consumidores, OEM y otros usuarios que soliciten HDS que cumplan con las normas de SGA. Los artículos, tales como pilas, están exentos de los criterios de clasificación de la HDS de SGA. Los criterios de SGA no están diseñados o previstos para ser usados en la clasificación de peligros físicos, de salud y ambientales de un artículo. Las pilas de marca para el consumidor se definen como dispositivos electrotécnicos. El diseño, seguridad, fabricación y calificación de las pilas de marca para el consumidor siguen las normas para pilas de ANSI (Instituto de Normas Nacionales Americanas) e IEC (Comisión Electrotécnica Internacional). Este documento se basa en principios establecidos en los siguientes enfoques de comunicación de peligros: ANSI Z-400.1, SGA, JAMP AIS y IEC 62474.

## 1. Información sobre el documento

<b>Nombre del documento</b>	<b>Células y pilas HPL de litio Duracell</b>
<b>ID del documento</b>	AIS-Li HPL
<b>Fecha de publicación</b>	1 de septiembre de 2015
<b>Versión</b>	2
<b>Preparada por</b>	Reglamentación y seguridad del producto
<b>Última revisión</b>	26 de enero de 2022
<b>Información de contacto</b>	<a href="mailto:SDS@duracell.com">mailto:SDS@duracell.com</a>

## 2. Información de la compañía

<b>Nombre y dirección</b>	Duracell Industrial Operations, 14 Research Drive, Bethel, CT USA 06801. Duracell Batteries BV, Nijverheidslaan 7, 3200 Aarschot, Belgium. Duracell International Operations Sàrl, Rue du Pré-de-la-Bichette 1, CH-1202, Ginebra, Suiza, y UE Website duracell.info
<b>Teléfono</b>	(203) 796-4000
<b>Sitio web global</b>	<a href="https://www.procell.com">https://www.procell.com</a>
<b>Relaciones con el consumidor: Norteamérica</b>	Norteamérica: 1-800-551-2355 (9:00 AM-5:00 PM Hora del este de EE.UU.)
<b>Relaciones con el consumidor: Europa y Asia</b>	(UK) 0800 716434, (FR) 0800 346 790 Service & appel gratuits, (IRL) 1 800 509 176, (DE) 800 101 2112, (AT) 0800 1025 1956, (CH) 0800 000 885, (BE) 0800 509 95, (NL) 0800 265 8616, (IT) 800 125 662, (ES) 900 800 522, (PT) 800 781 012, (GR) 210 66 75 000, (CY) 22-210900, (DK-FI-SE-NO) 4687991926, (IS) 3545222700, (ZA) +27211403500, (RO) 021 3361915, (MD) 022472402, (BG) 02 40 24 500, (BIH) 033756000, (MNE) 020261920, (PL) 22 692 42 77, (LT) (8) 37 401 111, (LV) 67798667, (EE) +3726505555, (CZ) +420233332010, (SK) +42153419601, (HU) 0620 770 7099, (HR) 0800 0009, (SI) 01/588 6800, (AZ) 812 3100949, (UA) +380444909771 (ДП «CAB 92») & +380442476704 (TOB «IHBECTKOM»), (KZ) +7 727 250 05 50, (TM) 00865 530070, (KG) 0312 41 77 04 (Apple City International), (TR) 0 850 502 61 40.

## 3. Información de artículo

<b>Descripción</b>	Pila de litio para el consumidor marcada Duracell
<b>Categoría del producto</b>	Dispositivo electrotécnico
<b>Uso</b>	Fuente de energía portátil para dispositivos electrónicos
<b>Sub-marcas globales (al por menor)</b>	Procell
<b>Submarcas globales (B2B)</b>	A granel
<b>Números de modelo/Designaciones IEC (descripciones físicas)</b>	CR2 (CR15H270), 123 (123A, CR123A, DL123A, CR17345)
<b>Principios de operación</b>	Una pila alimenta a un dispositivo convirtiendo la energía química almacenada en energía eléctrica.

**Imágenes del producto representativo**



## 4. Construcción del artículo

<b>Normas de la industria aplicables a la pila</b>	ANSI C18.3M Parte 1, ANSI C18.3M Parte 2, ANSI C18.4, IEC 60086,1, IEC 60086-2, IEC 60086-4
<b>Sistema electrotécnico</b>	Dióxido de manganeso-litio
<b>Electrodo - Negativo</b>	Aleación de litio - (No. de CAS 7439-93-2)
<b>Electrodo - Positivo</b>	Dióxido de manganeso - (No. de CAS 1313-13-9)

Electrolito	Solvente de carbonato de propileno - (No. de CAS 108-32-7)
Electrolito	Solvente de 1,2-Dimetoxietano - (No. de CAS 110-71-4)
Materiales de construcción - Cubierta negativa de acero	Acero - (No. de CAS 110-71-4)
Sustancias declarables (Criterio 1 de IEC 62474)	1-2-Dimetoxietano - (No. de CAS 110-71-4)
Pila sin mercurio (ANSI C18.4M <5ppm)	Sí
Célula o pila pequeña (ANSI C18.1M Parte 2; IEC 60086-5)	No corresponde
<b>5. Salud y seguridad</b>	
Ingestión	<u>Requerido para todos los tamaños de pilas HPL de litio:</u> Mantenga alejado de los niños. Si se ingiere, consulte inmediatamente con un médico.
Condiciones normales de uso	No se producirá exposición al contenido dentro de la pila sellada a menos que la pila tenga una fuga, esté expuesta a temperaturas altas o sea abusada mecánicamente.
Nota al médico	<u>Ingestión de la célula:</u> Las pilas alojadas en el esófago deben extraerse inmediatamente ya que puede producirse la fuga de la pila, quemaduras cáusticas y perforación solamente dos horas después de la ingestión. La irritación en las áreas internas/externas de la boca puede producirse luego de la exposición a una pila que pierde. Los informes publicados recomiendan que la extracción del esófago deba hacerse endoscópicamente (bajo visualización directa). Las pilas que se encuentran más allá de esófago no necesitan ser extraídas a menos que haya signos de lesión en el tracto GI o que una pila de gran diámetro no pase al píloro. Si el paciente está asintomático, se necesitan radiografías de seguimiento solamente para confirmar el pasaje de pilas más grandes. La confirmación por inspección de la materia fecal es preferible en la mayoría de los casos. Para información sobre el tratamiento, llame a la LÍNEA DIRECTA NACIONAL PARA INGESTIÓN DE PILAS al (202) 625-3333 a cobrar, día o noche (Llamadas solamente en EE.UU.).
Primeros auxilios - Si se ingiere	<u>NO ADMINISTRE IPECAC.</u> No induzca el vómito. Consulte a un médico inmediatamente. EE.UU.: LLAME A LA LÍNEA DIRECTA NACIONAL PARA INGESTIÓN DE PILAS al (202) 625-3333 A COBRAR, DÍA O NOCHE. Si se hubiera producido una irritación o quemadura en el área de la boca, enjuague la boca y el área circundante con agua tibia durante al menos 15 minutos.
Centros de Envenenamientos/Directorio mundial	<a href="http://globalcrisis.info/poisonemergency.html#AAA">http://globalcrisis.info/poisonemergency.html#AAA</a>
Primeros auxilios - Contacto ocular	Enjuague con agua corriente durante al menos 30 minutos. Consulte a un médico inmediatamente.
Primeros auxilios - Contacto con la piel	Quítese la vestimenta contaminada y enjuague la piel con agua corriente durante al menos 15 minutos. Busque atención médica si persistiera la irritación.
Primeros auxilios - Inhalación	El contenido de la pila que pierde puede ser irritante para los pasajes respiratorios. Movilice al aire fresco. Busque atención médica si persistiera la irritación.
Normas y pruebas de seguridad de la pila	Las pilas de metal de litio Procell cumplen con los requisitos de ANSI C18, 3M Parte 2 e IEC 60086-4. Estas normas especifican pruebas y requisitos para las pilas de litio para asegurar la operación segura bajo el uso normal y el abuso razonablemente previsible. Los regímenes de pruebas evalúan tres condiciones de seguridad. Estas condiciones de seguridad son: <b>1 - Simulación de uso previsto:</b> Uso parcial, vibración, shock térmico y shock mecánico <b>2 - Uso indebido razonablemente previsible:</b> Instalación incorrecta, cortocircuito externo, caída libre (se le cae al usuario), sobre-descarga y aplastamiento <b>3 - Consideración sobre el diseño:</b> Abuso térmico, estrés por moho

<b>Declaraciones de precaución</b>	PRECAUCIÓN: Mantenga las pilas lejos de los niños. Si se ingiere, consulte inmediatamente con un médico. Para información sobre el tratamiento, dentro de Norte América llame al (202) 625-3333 a cobrar. La ingestión puede llevar a lesiones serias o la muerte. La célula puede explotar o perder si se calienta, se desarma, se coloca en cortocircuito, se recarga, se expone al fuego o a altas temperaturas o se inserta incorrectamente. Mantenga en el empaque original hasta que esté lista para usarse. No lleve pilas sueltas en su bolsillo o cartera.
<b>6. Peligro de incendio y extinción de incendios</b>	
<b>Peligro de incendios</b>	Las pilas pueden romperse o tener fugas si estuvieran implicadas en un incendio.
<b>Medios de extinción</b>	Use cualquier medio de extinción adecuados para el área circundante. Para incendios incipientes (al comienzo), los extinguidores de dióxido de carbono o grandes cantidades de agua son eficaces para enfriar las pilas de metal de litio que se queman. Si el fuego avanza al punto en que el metal de litio está expuesto (llamas de rojo profundo), use un extinguidor de Clase D adecuado para metal de litio.
<b>Incendios que impliquen grandes cantidades de pilas</b>	Grandes cantidades de pilas implicadas en un incendio se romperán y liberarán vapores irritantes de la degradación térmica. Use un extinguidor de Clase "D" u otro agente supresor tal como Lith-X, polvo de cobre o arena seca. Si usa agua, use suficiente para aplacar el fuego. Usar una cantidad insuficiente de agua empeorará el incendio. Enfriar el exterior de las pilas ayudará a evitar que se rompan. Las pilas que se queman generan vapores tóxicos y corrosivos de hidróxido de litio. Los bomberos deben usar aparatos de respiración autónomos. Puede encontrarse información detallada sobre cómo combatir un incendio de pilas de metal de litio en la Guía de Respuesta a Emergencias 138 de DOT de EE.UU. (Sustancias-Agua-Reactivo).
<b>7. Manipulación y almacenamiento</b>	
<b>Precauciones de manipulación</b>	Evite el abuso mecánico y eléctrico. No produzca un cortocircuito o instale incorrectamente. Las pilas pueden romperse o liberar contenidos inflamables si se desarmen, se aplastan, se recargan o se exponen a temperaturas altas. Instale las pilas según las instrucciones del equipo.
<b>Precauciones de almacenamiento</b>	Almacene las pilas en un lugar seco a temperatura ambiente normal. La refrigeración no hace que duren más.
<b>Derrames de grandes cantidades de pilas sueltas (no empacadas)</b>	Notifique al personal de derrames sobre derrames grandes. Podrían liberarse vapores irritantes e inflamables de las pilas rotas o con fugas. Separe las pilas para detener el cortocircuito. Elimine todas las fuentes de ignición. Evacúe el área y deje que se disipen los vapores. El personal de limpieza debe usar PPE (equipo de protección personal) para evitar el contacto ocular y con la piel y la inhalación de vapores o humos. Aumente la ventilación. Recoja las pilas cuidadosamente y colóquelas en recipientes apropiados para su eliminación. Quite cualquier líquido derramado con material absorbente y conténgalo para eliminarlo.
<b>8. Consideraciones para la eliminación (Sección 13 de SGA)</b>	
<b>Recolección y eliminación adecuada</b>	Elimine las pilas usadas (o en exceso) según los reglamentos locales, estatales/provinciales y federales. No acumule grandes cantidades de pilas usadas para su eliminación, ya que las acumulaciones podrían hacer que las pilas hagan cortocircuito. No las incinere. En países como Canadá y la UE, donde existen reglamentos para la recolección y el reciclado de pilas, los consumidores deben eliminar sus pilas usadas en la red de recolección en depósitos municipales y con minoristas. No deben eliminar las pilas con la basura doméstica.
<b>RCRA (Ley de Conservación y Recuperación de Recursos) de EPA de EE.UU. (40 CFR 261)</b>	Las pilas de metal de litio "cargadas" cumplen con los criterios (D003 - Reactividad) de desecho peligroso según se define bajo la Ley de Recuperación y Conservación de Recursos (RCRA) 40 CFR 261.23. Si se reciclan, las pilas de metal de litio se clasifican como Desecho Universal.

<b>DOT de EE.UU. (49 CFR 173.184 (d))</b>	d) Células o pilas de litio enviadas para eliminación o reciclado. Una célula o pila de litio, incluyendo una célula o pila de litio contenida en equipo, que se transporta con un vehículo motorizado a una instalación de almacenamiento permitida o sitio de eliminación, o para propósitos de reciclado, es exceptuada de los requisitos de pruebas y mantenimiento de registros del párrafo (a) y los requisitos de especificación de empaque del párrafo (b)(3) de esta sección, cuando está empaçada en un empaque exterior fuerte que cumple con los requisitos de §§173.24 y 173.24a. Una célula o pila de litio que cumple con las condiciones sobre tamaño, empaque y las condiciones de comunicación de peligros del párrafo (c)(1)-(3) de esta sección es exceptuada de las subpartes C hasta H de la parte 172 de este subcapítulo.		
<b>Regla de desechos universales de California (Reglamentos del Código de California Título 22, Div 4.5, Cap. 23)</b>	California prohíbe la eliminación de pilas como basura (incluyendo la basura doméstica).		
<b>9. Información sobre Transporte (Sección 14 de SGA)</b>			
<b>Estado regulatorio</b>	Las pilas de metal de litio Duracell se producen y se entregan según los reglamentos actuales de IATA/ICAO. Las pilas de metal de litio Duracell pueden ser enviadas según ICAO/IATA. Las personas que preparen u ofrezcan pilas de litio para transporte están requeridas por el reglamento de ser entrenadas hasta el alcance de su responsabilidad. La información en esta sección se proporciona solamente para propósitos informativos. El transporte de pilas de metal de litio está regulado por ICAO, IATA, IMO (Organización Marítima Internacional) y DOT de EE.UU. Las pilas de metal de litio Duracell no están sujetas a otras provisiones de los reglamentos de Mercaderías Peligrosas siempre que estén empaçadas y marcadas según los reglamentos aplicables. El transporte de pilas de metal de litio está regulado por ICAO, IATA, IMO (Organización Marítima Internacional) y DOT de EE.UU. Las celdas y pilas de dióxido de manganeso de litio Duracell no están sujetas a las otras provisiones de los reglamentos de Mercaderías Peligrosas siempre que estén empaçadas y marcadas según los reglamentos aplicables.		
<b>Contenido total de litio (gramos)</b>	Consulte a continuación para cada número de catálogo:		
	<b>Nº. de catálogo</b>	<b>Contenido total de litio (gramos)</b>	<b>Tipo</b>
	PL 123	0.55	Célula
	PL CR2	0.26	Célula
<b>Número de identificación/Nombre de envío de ONU</b>	UN3090 - Pilas de metal de litio UN3091 - Pilas de metal de litio empaçadas con o contenidas en el equipo		
<b>Pruebas de transporte UN 38.3</b>	Duracell certifica que todas sus pilas de litio cumplen con los requisitos del manual de Pruebas y Criterios de ONU, Parte III subsección 38.3. Si se arman estas pilas en paquetes de pilas más grandes, se recomienda que las pruebas de UN se realicen para asegurar que los requisitos se cumplan antes del envío.		
<b>Conformidad con Provisiones Especiales</b>	Las provisiones regulatorias especiales requieren que las pilas se empaquen de manera que evite la generación de cantidades peligrosas de calor y cortocircuitos.		
<b>Provisión especial de DOT de EE.UU.</b>	49 CFR 173.185(c) SP A101		
<b>Excepciones para células o pilas de litio enviadas para su eliminación o reciclado de DOT de EE. UU.</b>	40 CFR 173.185(d)		
<b>Transporte aéreo (IATA/ICAO) Edición 63; Instrucciones de empaque</b>	PI 968 – Pilas de metal de litio, Sección 1B o 1A Instrucción de empaque según sea apropiado PI 969 – Pilas de metal de litio empaçadas con el equipo PI 970 – Pilas de metal de litio contenidas en equipo		
<b>Provisión especial sobre Transporte Marino/Por Agua (IMDG)</b>	188		
<b>Provisión especial de ADR/RID</b>	188		
<b>Transporte Aéreo de Pasajeros</b>	Los viajeros aéreos deben consultar al sitio web de Seguridad en Viajes del Departamento de Transporte de EE.UU. (DOT) en <a href="http://safetravel.dot.gov">http://safetravel.dot.gov</a> para ver una guía acerca del transporte de mano de pilas de litio.		

Línea directa para Emergencias en Transporte	Línea directa de Respuesta de Emergencia las 24 horas de CHEMTREC Dentro de Estados Unidos llame al +703-527-3887 Fuera de Estados Unidos, llamar a +1 703-527-3887 (Llamada por cobrar).
<b>10. Información regulatoria (Sección 15 de SGA)</b>	
<b>10a. Requisitos de la pila</b>	
Ley de gestión de pilas recargables y que contienen mercurio de 1996 de EPA de EE.UU.	Durante el proceso de fabricación, no se añade mercurio.
Directiva para pilas UE 2006/66/EC y enmienda 2013/56/EU	Cumple con las marcas y restricciones de sustancia para mercurio (<0.0005%), cadmio (<0.0020%) y plomo (<0.0040%). Los empaques a granel y minorista para UE que contengan pilas de metal de litio están marcados con el símbolo de recolección especial según el Artículo 21.
<b>10b. Requisitos generales</b>	
CPSCIA (Ley de Mejora de la Seguridad de Productos para el Consumidor) 2008 (PL. 11900314) de EE.UU.	Exento
FHSA (Ley Federal de Sustancias Peligrosas) (16 CFR 1500) de la CPSC (Comisión de Seguridad de Productos para el Consumidor) de EE.UU.	Las pilas para el consumidor no están listadas como productos peligrosos.
Sección 13 de TSCA de EPA de EE.UU. (40 CFR 707.20)	Para el propósito de despacho de aduanas, las pilas se definen como un "Artículo".
RCRA (Ley de Conservación y Recuperación de Recursos) de EPA de EE.UU. (40 CFR 261)	Las pilas de metal de litio "cargadas" cumplen con los criterios (D003 - Reactividad) de desecho peligroso según se define bajo la Ley de Recuperación y Conservación de Recursos (RCRA) 40 CFR 261.23. Si se reciclan, las pilas de metal de litio se clasifican como Desecho Universal.
Proposición 65 de California - EE.UU.	No se requiere una advertencia para la evaluación por terceros.
CANADÁ - Reglamentos sobre productos que contienen mercurio SOR/20140254	Sin mercurio
SVHC de REACH de UE (163 sustancias) Lista de candidatos actualizada en junio de 2015)	Contiene 1,2-dimetoxietano - (No. de CAS 110-71-4)
Comunicación SVHC (Sustancias de gran inquietud) de REACH UE:	<u>Nombre de la sustancia SVHC ((Sustancias de gran inquietud))</u> : 1,2-dimetoxietano (EGDME) <u>Use</u> : Incorporado en una pila de litio como solvente electrolito <u>Número de EINEC</u> : 203-794-9 <u>Número de CAS</u> : 110-71-4 <u>Concentración</u> : La pila contiene EGDME–SVHC en una concentración que varía de 1.0 a 5.0% por peso. Debido a que la pila está sellada, 100% del EGDME-SVHC está contenido en la pila. <u>Manipulación segura</u> : No abra la pila o la desarme. No exponga la pila al fuego o altas temperaturas (>60°C). Al final de la vida, la pila debe llevarse al punto de recolección más cercano establecido por el Esquema de Recolección Nacional (UE) usado para pilas.
Artículo 31 de REACH de UE	No se requiere una HDS para los artículos.
<b>10c. Definiciones regulatorias - Artículos</b>	
OSHA de EE.UU.	29 CFR 1910.1200(b)(6)(v)
TSCA de EE.UU.	40 CFR 704.3, 710.2(3)(c) y [19 CFR 12.1209a)]
REACH de UE	Título 1- Capítulo 2- Artículo 3(3)
SGA	Sección 1.3.2.1
<b>11. Otra información</b>	
<b>11a. Certificación y aprobaciones de terceros</b>	
Listado UL	Pilas de litio - Componente BBCV2.MH12538

**11b. Enfoques de Comunicación de Peligros de HIA (consultados al desarrollar este documento):**

<p><b>Sistema de Armonización Global (SGA)</b></p>	<p>Los requisitos para emitir HDS y los criterios de clasificación de SGA no se aplican a los artículos o productos (tales como pilas) que tengan una forma fija, los cuales no están previstos para liberar una sustancia química. La exención como artículo se encuentra en la Sección 1.3.2.1.1 del SGA y dice: <i>El SGA se aplica a sustancias puras y sus soluciones diluidas y a mezclas. "Artículos" según la definición de la Norma de Comunicación de Peligros (29 CFR 1900.1200) de la OSHA de EE.UU., o según una definición similar, están fuera del alcance del SGA.</i></p>
<p><b>Consortio de Promoción Gerencial Conjunta para Artículos [JAMP, siglas en inglés de un consorcio japonés]</b></p>	<p>JAMP es una Asociación Japonesa de la Industria que desarrolló el concepto de una Hoja de Información de Artículo como herramienta de cadena de suministro para compartir y comunicar información sobre productos químicos en artículos. El proceso de creación de HIA se basa en sustancias "declarables" para cumplir con requisitos regulatorios globales al igual que sustancias a ser reportadas por GADSL (Lista Mundial de Sustancias Declarables para el Automotor), JIG (Guía Conjunta de la Industria), etc.</p>
<p><b>IEC 62474 Ed 1.0 B:2012 Declaración de material para productos de y para la Industria electrotécnica</b></p>	<p>Una norma internacional que entró en vigor en marzo de 2012 respecto a la declaración de productos eléctricos y electrónicos. IEC 6274 reemplaza la Guía de la Industria Conjunta extinta. – Declaración de material para productos electrotécnicos.</p>
<p><b>Base de datos 62474 de IEC - Disponible públicamente en línea (<a href="http://std.iec.ch/iec62474">http://std.iec.ch/iec62474</a>). Mantenido por TC11: Normalización ambiental para productos y sistemas eléctricos y electrónicos.</b></p>	<p>El principio general para que una sustancia sea incluida en la base de datos como sustancia declarable es: 1) leyes o reglamentos nacionales existentes en un país miembro de IEC que sean relevantes para productos electrotécnicos y que prohíban o restrinjan las sustancias, o que tengan un requisito de etiquetado, comunicación, información o notificación, y 2) aplicación de los criterios de IEC 62474 resulta en la identificación de sustancias declarables.</p>
<p><b>ANSI Z 400.1/Z19.1 (2010)</b></p>	<p>2.1. Alcance: Se aplica a la preparación de HDS para sustancias químicas peligrosas usadas bajo condiciones ocupacionales. No menciona cómo la norma puede ser aplicada a los artículos. Presenta información básica sobre cómo desarrollar y escribir una HDS. Se proporciona información adicional para ayudar a cumplir con los reglamentos y leyes ambientales y de seguridad estatales y federales. Algunos elementos de la norma pueden ser aceptables para el uso internacional.</p>

**EXENCIÓN DE RESPONSABILIDADES:** Esta AIS está prevista para proporcionar un resumen breve de nuestros conocimientos y guía acerca del uso de este artículo. La información contenida aquí ha sido compilada a partir de fuentes que Duracell considera confiables, siendo precisa al mejor saber y entender de la Compañía. No pretende ser un documento que incluya todo sobre los reglamentos de comunicación de peligros de todo el mundo. Esta información se ofrece de buena fe. Cada usuario de este material debe evaluar las condiciones de uso y diseñar los mecanismos de protección apropiados para evitar las exposiciones de los empleados, el daño a la propiedad o la liberación al ambiente. Duracell no asume responsabilidad alguna por lesiones para el receptor o terceros, o por cualquier daño a la propiedad que resulte del uso indebido del producto.